



No. 52

N° 52

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Monday
June 10, 2013

Lundi
10 juin 2013

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
10:30 A.M.

PRIÈRES
10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:40 a.m.

À 11 h 40, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

The following Bills were introduced and read the first time:-

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Bill 93, An Act to regulate the motor vehicle towing industry in Ontario. Mr. Ouellette.

Projet de loi 93, Loi réglementant l'industrie du remorquage de véhicules automobiles en Ontario. M. Ouellette.

Bill 94, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995 with respect to the determination of bargaining units and the certification of trade unions. Mr. McDonell.

Projet de loi 94, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail en ce qui concerne la détermination des unités de négociation et l'accréditation des syndicats. M. McDonell.

MOTIONS

MOTIONS

With unanimous consent,

Avec le consentement unanime,

On motion by Mr. Milloy,

Sur la motion de M. Milloy,

It was Resolved, That an humble Address be presented to the Lieutenant Governor in Council as follows:-

“To the Lieutenant Governor in Council:-

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, request the appointment of Bonnie Lysyk as Auditor General for the Province of Ontario, as provided in section 3 of the *Auditor General Act*, R.S.O. 1990, c. A.35, to hold office under the terms and conditions of the said Act, effective September 3, 2013.”

And it was Ordered, That the Address be engrossed and presented to the Lieutenant Governor in Council by the Speaker.

PETITIONS

PÉTITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. Walker.

Acute and Chronic Lyme Disease diagnosis (Sessional Paper No. P-4) Mr. Bailey and Mr. Clark.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) Mr. McDonell.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Barrett, Mr. Leone and Mr. Ouellette.

Funding formula for Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-134) Ms. Armstrong and Mr. Natyshak.

The Financial Services Commission and auto insurance premiums (Sessional Paper No. P-136) Mr. Prue.
 Highway 551 paved shoulders (Sessional Paper No. P-137) Mr. Mantha.
 North Virginiatown main entrance (Sessional Paper No. P-138) Mr. Vanthof.
 Reimbursement to pharmacies and pharmacists within Ontario (Sessional Paper No. P-139) Ms. DiNovo.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**PETITIONS TABLED PURSUANT TO
STANDING ORDER 39(a)**

Eliminating compulsory WSIB coverage on independent contractors and small business owners in the construction industry (Sessional Paper No. P-5) (Tabled June 10, 2013) Mr. McNaughton.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10) (Tabled June 10, 2013) Mr. Clark and Mr. McNaughton.

Repeal the statutory obligations created by Bill 119 (Sessional Paper No. P-28) (Tabled June 10, 2013) Mr. Clark.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) (Tabled June 10, 2013) Mr. McNaughton.

Tire Stewardship's fees (Sessional Paper No. P-66) (Tabled June 10, 2013) Mr. Clark and Mr. McNaughton.

Hydrotherapy program (Sessional Paper No. P-106) (Tabled June 10, 2013) Ms. Armstrong.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) (Tabled June 10, 2013) Ms. Armstrong and Mr. Wilson.

Cancelling the Feed-in-Tariff (FIT) subsidies (Sessional Paper No. P-135) (Tabled June 10, 2013) Mr. McNaughton.

Enbridge Gas and the Technical Standards and Safety Authority (Sessional Paper No. P-140) (Tabled June 10, 2013) Mrs. Albanese.

**PÉTITIONS DÉPOSÉES
CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39a) DU RÈGLEMENT**

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

Certificate pursuant to Standing Order 108(f)(1) re intended appointments dated June 7, 2013 (No. 63)
(Tabled June 7, 2013).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS

RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES

Final Answers to Question Number: 64.

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

RESPONSES TABLED ON JUNE 7, 2013

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10):

(Tabled June 4, 2013) Mr. Clark.

(Tabled June 6, 2013) Mr. Pettapiece.

ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72):

(Tabled April 22, 2013) Mr. Mantha.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83):

(Tabled April 23; May 2, 7, 9, 28, 2013) Ms. Campbell.

Ensuring the Experimental Lakes Area is reopened (Sessional Paper No. P-84):

(Tabled April 23, 2013) Ms. Campbell.

Amending the Ontario's Mining Act (Sessional Paper No. P-85):

(Tabled April 23, 30; May 9, 2013) Ms. Campbell.

(Tabled May 2, 2013) Mr. Vanthof.

Lowering energy costs (Sessional Paper No. P-87):

(Tabled April 23, 2013) Ms. Scott.

Foy Provincial Park (Sessional Paper No. P-91):

(Tabled April 24, 2013) Mr. Yakabuski.

Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94):

(Tabled April 30, 2013) Mr. Mauro.

(Tabled April 24, 25, 2013) Ms. Wong.

Drug dealers (Sessional Paper No. P-96):

(Tabled April 29, 2013) Mr. Barrett.
